



Australian Government

mediation  
**resolve**  
confidential differences  
neutral child-focused agreement  
safe

# Risoluzione delle dispute familiari

Il governo australiano finanzia servizi di risoluzione delle dispute familiari per aiutare le famiglie australiane a discutere e a concordare delle disposizioni che soddisfino il miglior interesse dei bambini senza andare in tribunale.

## Che cos'è la risoluzione delle dispute familiari?

La risoluzione delle dispute familiari è il termine legale che indica i servizi (come la mediazione) che aiutano le persone coinvolte in una separazione o divorzio a risolvere le dispute familiari. La risoluzione delle dispute familiari può aiutare le persone a venire ad un accordo per una varietà di questioni relative alla proprietà, al denaro e, cosa più importante, ai figli.

I servizi di risoluzione delle dispute familiari sono forniti da una varietà di individui e organizzazioni, ad esempio i centri per le relazioni familiari, le organizzazioni della comunità, le commissioni per la consulenza legale e individui come avvocati, assistenti sociali o psicologi. Se vi trovate in un'area remota, potreste comunque avere accesso ai servizi di risoluzione delle dispute familiari, ad esempio telefonicamente.

## La risoluzione delle dispute familiari è obbligatoria?

Per presentare richiesta di ingiunzione di affidamento davanti a un tribunale familiare è necessario avere un certificato emesso da un praticante di servizi di risoluzione di dispute familiari, a meno che siano valide una o più delle seguenti eccezioni:

- State presentando domanda per un ordine consensuale
- State rispondendo a una domanda
- La questione è urgente
- Vi è stato o vi è il rischio di violenza familiare o abuso dei bambini
- Una parte non è in grado di partecipare effettivamente (ad esempio in caso di incapacità)
- Una persona ha contravvenuto e ha dimostrato una grave inosservanza di un'ingiunzione del tribunale effettuata negli ultimi 12 mesi.

Il requisito della partecipazione alla risoluzione delle dispute familiari è valido per nuove domande e per domande che richiedono cambiamenti a un'ingiunzione di affidamento esistente. I certificati possono essere rilasciati solo da praticanti di servizi di risoluzione delle dispute familiari accreditati ai sensi della legge Family Law (Family Dispute Resolution Practitioners) Regulations 2008.

## **Perché provare la risoluzione delle dispute familiari?**

La risoluzione delle dispute familiari può aiutare, ad esempio, voi e il vostro ex coniuge o partner a trovare un accordo relativo a soluzioni che siano adatte a entrambi e ai vostri bambini. È pratica, riservata e funziona!

Prima di andare in tribunale dovrete provare la risoluzione delle dispute familiari. Se sarete in grado di risolvere le vostre differenze risparmierete tempo, denaro e una grande quantità di stress. Affinché la risoluzione delle dispute familiari funzioni, entrambe le parti devono fare uno sforzo nell'applicarla.

## **Quali informazioni verranno fornite da un praticante di un servizio di risoluzione delle dispute familiari?**

Prima di iniziare la risoluzione delle dispute familiari, il vostro praticante deve informarvi relativamente al processo di risoluzione delle dispute familiari, ai vostri diritti (incluso il diritto di sporgere reclamo relativamente al servizio), alle sue qualifiche e agli onorari addebitati. Se si sta cercando di risolvere un disaccordo relativo ai bambini, il praticante della risoluzione delle dispute familiari deve fornire le informazioni relative ai piani genitoriali e ad altri servizi utili.

## **Chi può rivolgersi alla risoluzione delle dispute familiari?**

Le persone in disaccordo devono essere coinvolte nel processo di risoluzione delle dispute familiari. Se appropriato, potete farvi accompagnare da familiari o da una persona di supporto, incluso il vostro avvocato. Tuttavia la presenza di avvocati presso i servizi di risoluzione delle dispute familiari è a discrezione dei fornitori di servizi. Se avete in programma di portare il vostro avvocato con voi, discutete tale opportunità con il fornitore di servizi di risoluzione delle dispute familiari quanto prima possibile.

## **Mio figlio sarà incluso nella risoluzione delle dispute familiari?**

No, ma a seconda delle circostanze e di una varietà di fattori, come l'età e la maturità del vostro bambino, un consulente familiare o uno psicologo pediatrico potrebbero avere un colloquio con vostro figlio. Questo avviene solo con l'autorizzazione dei genitori.

## **Cosa accade durante la risoluzione delle dispute familiari?**

Prima che la risoluzione delle dispute familiari possa avere inizio, sarà effettuata una valutazione per capire se tale servizio è adatto alla vostra situazione. I praticanti dei servizi

di risoluzione delle dispute familiari sono imparziali e non prendono la parte di alcuno. Possono aiutare ad esplorare problemi familiari in un modo oggettivo e positivo. A differenza della consulenza psicologica, la risoluzione delle dispute familiari non si concentra sul lato emotivo delle relazioni. Si concentra sulla risoluzione di dispute specifiche.

Siete incoraggiati ad effettuare uno sforzo genuino per cercare di risolvere la disputa con l'aiuto del praticante del servizio di risoluzione delle dispute familiari.

La risoluzione delle dispute familiari può aiutare entrambi a discutere problemi, cercare opzioni e valutare il modo migliore per giungere a un accordo. Cosa più importante, potete utilizzare la risoluzione delle dispute familiari per sviluppare un piano genitoriale che includa le disposizioni per i vostri bambini. Un praticante di un servizio di risoluzione delle dispute familiari controllerà anche che tutti comprendano ciò che viene detto e concordato.

Quando la risoluzione delle dispute familiari non funziona, il praticante può suggerire altre opzioni, come la consulenza psicologica di famiglia.

## **Cosa fare se ci si sente poco sicuri?**

È importante che vi sentiate e che siate sicuri prima, durante e dopo la risoluzione delle dispute familiari.

Se avete preoccupazioni relative alla vostra sicurezza o alla sicurezza dei vostri figli, informate il personale presso il servizio di risoluzione delle dispute familiari quanto prima possibile. Questo potrebbe significare che la risoluzione delle dispute familiari venga interrotta o non proceda. Tuttavia, se le parti sono d'accordo, possono partecipare alla risoluzione delle dispute familiari senza trovarsi nella stessa stanza.

Non vi è alcun requisito di partecipazione a una risoluzione delle dispute familiari se vi è stata violenza familiare o abuso dei bambini.

## **Quale sarà il costo?**

La risoluzione delle dispute familiari può essere più rapida e meno costosa rispetto al tribunale o al pagamento di onorari legali. I servizi di risoluzione delle dispute familiari possono addebitare degli onorari in base alle vostre circostanze finanziarie. Se avete un reddito ridotto o state vivendo delle difficoltà finanziarie informate i servizi di risoluzione delle dispute familiari.

## **Ciò che viene detto durante la risoluzione delle dispute familiari è riservato e può essere utilizzato in tribunale?**

Tutto ciò che dite davanti a un praticante di un servizio di risoluzione delle dispute familiari è riservato, tranne che in determinate circostanze, ad esempio per prevenire una grave minaccia per la vita o la salute di qualcuno o l'esecuzione di un crimine.

Ciò che viene detto durante la risoluzione delle dispute familiari non può essere utilizzato come prova in tribunale. Tuttavia un praticante di un servizio di risoluzione delle dispute familiari deve denunciare l'abuso dei bambini o qualsiasi cosa venga detta che indichi che un bambino è a rischio di abuso e questo può essere utilizzato come prova in determinate circostanze.

## **Cosa succede ad eventuali accordi raggiunti durante una risoluzione delle dispute familiari?**

Se si raggiunge un accordo relativo alle disposizioni per i vostri bambini, questo può essere registrato come piano genitoriale. Un piano genitoriale deve essere stipulato e firmato da entrambi i genitori. Il vostro accordo o piano genitoriale può includere meccanismi per la modifica delle disposizioni e la risoluzione dei disaccordi. I piani genitoriali possono essere rinegoziati nel tempo, se necessario.

Ricordare che qualsiasi modifica alle disposizioni di cura per i vostri bambini può influire sul mantenimento del bambino, sui sussidi al reddito e sui pagamenti di assistenza familiare. Sono valide delle regole speciali per l'inclusione del mantenimento del bambino nel proprio piano genitoriale. Ad esempio, se il vostro piano genitoriale specifica degli importi per il mantenimento per i bambini, Child Support non può far rispettare tali importi a meno che si tratti anche di un accordo per il mantenimento dei bambini valido e che voi o l'altro genitore richiedano a Child Support di accettarlo.

Se desiderate che il vostro piano genitoriale finale relativo alle vostre proprietà/disposizioni finanziarie sia legalmente vincolante, potete richiedere al tribunale che l'accordo venga trasformato in un ordine consensuale. Potete farlo voi stessi o chiedere al vostro avvocato di farlo per voi.

## **Cosa fare se la risoluzione delle dispute familiari non funziona?**

Anche se non siete in grado di raggiungere un accordo, la risoluzione delle dispute familiari può aiutare, ad esempio, voi e il vostro ex coniuge o partner a comunicare meglio. Se provate la risoluzione delle dispute familiari ma dovete comunque andare in tribunale per un'ingiunzione di affidamento, sarà necessario un certificato da parte di un praticante accreditato per la risoluzione delle dispute familiari.

Il certificato indicherà una delle seguenti affermazioni:

- Voi e l'altra parte avete partecipato e vi siete realmente impegnati a risolvere la disputa
- Voi e l'altra parte avete partecipato ma uno o entrambi di voi non si è impegnato realmente
- La controparte non ha partecipato
- Il praticante del servizio di risoluzione delle dispute familiari ha deciso che il vostro caso non era appropriato per tale servizio

- Il praticante del servizio di risoluzione delle dispute familiari ha deciso che non era appropriato continuare parzialmente lungo il processo di risoluzione delle dispute familiari.

Siate anche consapevoli che se non partecipate alla risoluzione delle dispute familiari o non vi impegnate realmente a partecipare, questo può influenzare i tempi della vostra udienza in tribunale. Il tribunale può anche ordinarvi di pagare le spese legali della controparte.

## **Come posso contattare un praticante di un servizio di risoluzione delle dispute familiari accreditato?**

Per maggiori informazioni chiamare la linea di consulenza sulle relazioni familiari al **1800 050 321** fra le **8 e le 20 da lunedì a venerdì e fra le 10 e le 16 al sabato** (tranne che durante le festività pubbliche nazionali).

Potete anche visitare Family Relationships Online a [www.familyrelationships.gov.au](http://www.familyrelationships.gov.au)

Per maggiori informazioni relative a Child Support visitate [www.humanservices.gov.au](http://www.humanservices.gov.au)